

[Text]

Ms Paul: It most certainly does. It was three weeks before our first awareness day and we had three people whom we were recognizing in the field of breast cancer, one of whom was Bette Johnson for 35 years of work in the breast cancer educational field. We did not have an award to present. We didn't know what we were going to do. We had no idea.

One day I was sitting at my desk and a woman walked through the door, a very lovely lady. She came to my desk with a large bag. She placed it on my desk and opened it up. There was a bronze figure of a woman's head. As she opened it up, I started to cry, as usual. We hadn't even exchanged a single word and I knew.

She said, I am a survivor. I am a sculptress. Breast cancer changed my life. She said, this sculpture was made 20 years ago when I first was diagnosed with breast cancer. It is called "Hope" and it has two faces, the face of youth and the face of maturity. She told me that she had three of them and that she would like to give them to us. She did not know that we needed three. "Hope" has been our emblem, our symbol, ever since. When we took it and tried to adapt it to a logo, this is what was done for us. It is part of our medals and awards, part of our direction.

• 1115

I know you have all been sitting through many days of reports. You hear a lot of statistics and a lot of numbers that may seem dry and boring to you. But these people giving you these statistics and numbers are going to make breast cancer stop in this country and in this world.

What we try to do in recognizing these people on an annual basis is for one moment to bring them out from behind their desks and their white coats, to put them on a platform and show people what they are doing and what they are trying to accomplish. For one brief moment, we try to bring more awareness to the hard work they do. That's what that award, that symbol, represents.

The Chair: I just want to say on behalf of the committee how grateful we are that you came. I would also like to say that I think Canadian women must be very grateful to have women such as yourself playing such a leading role on behalf of women in this most important area of concern. Thank you very much.

We have as our next witness Dr. Robert Phillips, the Director of Cancer Research at the Hospital for Sick Children in Toronto, and from the National Cancer Institute of Canada. I would like to welcome you to our committee, Dr. Phillips.

Dr. Robert Phillips (Member of the Board of Directors, National Cancer Institute of Canada): I appreciate the invitation to come here this morning. I didn't have time to prepare a detailed hand-out, but I made several overheads last night. This morning I was able to get some copies made, which I think have been distributed to you already.

[Translation]

Mme Paul: Cela représente certainement quelque chose. C'était trois semaines avant notre première journée de sensibilisation, et nous devons souligner le travail de trois personnes dans le domaine du cancer du sein, dont Bette Johnson pour ces 35 ans de travail dans le domaine de l'éducation sur le cancer du sein. Nous n'avions pas de trophée à décerner. Nous ne savions pas ce que nous allions faire. Nous n'avions aucune idée.

Un jour, j'étais assise à mon bureau, et une femme est entrée, une femme adorable. Elle s'est approchée de mon bureau avec un grand sac. Elle l'a mis sur mon bureau et l'a ouvert. Il contenait une sculpture de bronze représentant une tête de femme. Lorsqu'elle la sortit, je me suis mise à pleurer, comme d'habitude. Nous n'avions même pas échangé un seul mot, et je savais.

Elle a dit: «Je suis une survivante. Je suis sculpteur. Le cancer du sein a changé ma vie. J'ai fait cette sculpture il y a 20 ans lorsqu'on m'a diagnostiqué un cancer du sein. Elle s'intitule «Espoir» et elle a deux visages, le visage de la jeunesse et le visage de la maturité.» Elle m'a dit qu'elle en avait trois et qu'elle voulait nous les donner. Elle ne savait pas que nous en avions besoin de trois. Depuis ce temps, «Espoir» est notre emblème, notre symbole. Voilà ce que cela a donné lorsque nous avons essayé de l'adapter en un logo. Elle fait partie de nos médailles et de nos trophées, de notre orientation.

Je sais que depuis plusieurs jours vous avez entendu de nombreux témoignages, ainsi que beaucoup de statistiques et de chiffres, qui vous semblent peut-être secs et ennuyeux. Mais les gens qui vous donnent ces statistiques et ces chiffres vont mettre un terme au cancer du sein au Canada et dans le monde.

Lorsque nous reconnaissons leur travail une fois par année, ce que nous voulons, c'est les faire sortir de derrière leurs bureaux avec leurs chemises blanches, les faire monter sur une tribune et montrer aux gens ce qu'ils font et ce qu'ils tentent d'accomplir. Pendant un bref moment, nous tentons de sensibiliser davantage la population au travail difficile qu'ils réalisent. Voilà ce que représente ce trophée, ce symbole.

La présidence: Au nom du comité, je tiens à vous exprimer notre reconnaissance pour être venue. J'aimerais également ajouter qu'à mon avis, les femmes canadiennes doivent être reconnaissantes que des femmes comme vous jouent un rôle de chef de file dans cette cause, qui est extrêmement importante. Je vous remercie beaucoup.

Notre prochain témoin est le Dr Robert Phillips, directeur de la recherche sur le cancer à l'Hospital for Sick Children de Toronto représentant l'Institut national du cancer du Canada. Je vous souhaite la bienvenue à notre comité, docteur Phillips.

Dr Robert Phillips (membre du conseil d'administration, Institut national du cancer du Canada): Je vous remercie de m'avoir invité à venir ici ce matin. Je n'ai pas eu le temps de préparer de la documentation détaillée, mais j'ai préparé des transparents hier soir. Ce matin j'en ai fait faire quelques copies qui vous ont déjà été distribuées, je pense.